

1. CWC durch Drücken der Taste ON/OFF einschalten.
2. CWC auf ebenen Untergrund unter dem Deichselrad positionieren.
3. Deichselrad mittig auf die CWC aufsetzen. Die CWC darf dabei nicht seitlich kippen.
4. Sobald die beiden Dreiecke im Display blinken, ist die Last des Deichselrades ermittelt.
5. Taste ► drücken. Die CWC mittig vor das im Display blinkende Rad legen.
- 6A+B. Die CWC langsam überfahren. Anschließend die Taste ► drücken und das Rad auf der gegenüberliegenden Seite wie zuvor beschrieben wiegen.
7. Durch Drücken der Taste TOTAL wird das Gesamtgewicht angezeigt. Durch wiederholtes Drücken der Taste ► können die jeweiligen Radlasten auch einzeln abgerufen werden.
8. Durch gleichzeitiges Drücken der Taste ► und TOTAL kann der Messmodus auf das Wiegen von Caravans oder Anhängern mit Ein- oder Tandemachse sowie von Reisemobilen und sonstigen Kraftfahrzeugen umgeschaltet werden.

(D)

1. Druk op ON/OFF knop om CWC in te schakelen.
2. CWC op vlakke ondergrond onder neuswiel plaatsen.
3. Neuswiel in het midden van CWC plaatsen; CWC mag daarbij niet kantelen.
4. Zodra de beide driehoekjes in het display knipperen, is het gewicht van het neuswiel vastgesteld.
5. Knop ► indrukken. Leg de CWC in het midden voor het in het display aangegeven wiel.
- 6A+B. Langzaam over de CWC rijden. Vervolgens ► indrukken en het wiel aan de tegenoverliggende zijde op dezelfde manier als hiervoor beschreven wegen.
7. Door de knop TOTAL te drukken, wordt het totaal gewicht weergegeven. Door herhaald op de knop ► te drukken, kunnen de verschillende wielgewichten opgeroepen worden.
8. Door de knoppen ► en TOTAL gelijktijdig in te drukken, kan de meetweginstelling omgeschakeld worden voor enkelassige caravans of aanhangers naar dubbelassige voertuigen en/of andere voertuigen zoals campers e.d.

(NL)

1. Press ON/OFF button to activate CWC.
2. Place CWC on flat surface under jockey wheel.
3. Jockey wheel must be placed in the centre of the CWC; the CWC should not tilt.
4. When both triangles appear in the display area the jockey wheel weight is recorded.
5. Press button ► and place CWC in the centre in front of the wheel which is flashing in the display.
- 6A+B. Drive slowly over the CWC. Press button ► and drive the wheel on the opposite side in same direction over the CWC.
7. By pressing the TOTAL button the total vehicle weight will be displayed. The individual wheel weights can be displayed by repeating pressing of the ► button.
8. By pressing the buttons ► and TOTAL simultaneously you can change the weighing program from single axle caravans/trailers and/or other vehicles such as Motorhomes etc.

(GB)

1. Pour allumer le CWC, appuyer sur la touche ON/OFF.
2. Positionner le CWC sur une surface plane sous la roue jockey.
3. Poser la roue jockey au centre du CWC. Il faut éviter que le CWC bascule sur le côté.
4. Quand les deux triangles apparaissent à écran, le poids de la roue jockey est déterminé.
5. Appuyer sur la touche ► et positionner le CWC centré devant la roue qui clignote à l'écran.
- 6A+B. Rouler lentement par-dessus le CWC. Appuyer à nouveau sur la touche ► et peser la roue du côté opposé comme décrit au préalable.
7. Pour afficher le poids total, appuyer sur la touche TOTAL. En appuyant de façon répétée sur la touche ►, le poids de chaque roue défile à l'écran.
8. Pour modifier le mode de pesage: caravanes/remorques simple-essieu > caravanes/remorques double-essieu > autres véhicules de type camping-cars etc... appuyer simultanément sur les touches ► et TOTAL.

(F)

Reich GmbH

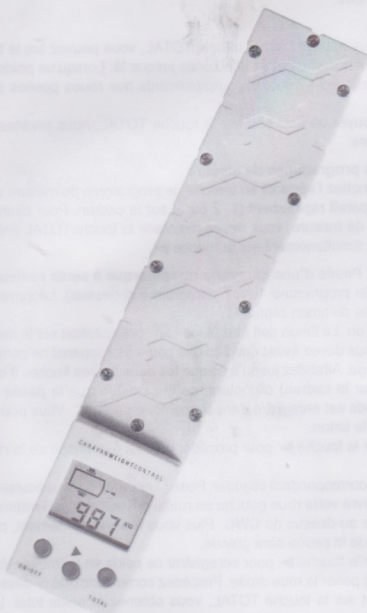
Ahornweg 37, Gewerbegebiet
D-35713 Eschenburg-Wissenbach
Telefon: 02774/93050
Telefax: 02774/930590
Email: info@reich-web.com
Internet: www.reich-web.com

222-1138 - 1534

CWC

Caravan Weight Control

BEDIENUNGSANLEITUNG
GEBRUIKSAANWIJZING
OPERATING INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI



REICH

CARAVANWEIGHTCONTROL